

ESCRITÓRIO RUBENS VANDONI
ADVOCACIA

Handwritten signature and initials

RUBENS VANDONI
IRENE ELISA EVANGELINA VANDONI
JOÃO SÉRGIO MIGLIORI
SILVIA ROSENBERG
MARIA HELENA VILELA DE ARAUJO
DENISE ARAUJO DA SILVA COSTA
DENIZE NICOLAU CARVALHO
MURILO DA SILVA FREIRE

SÃO LUIS, 50 - 31º AND. CJS. 311-A B e C - EDIFÍCIO ITALIA
TELEFONE: (011) 256-8055 - FAX: (011) 255-1090
END. TELEGRÁFICO "VANDONI" - SÃO PAULO - BRASIL

*781/91
82078*

Los fs. 66. N° 9873.

1

Exmo. Sr. Dr. Juiz de Direito da Vara Cível da Comarca de Mauá, Estado de São Paulo.

R.A. CONCLUSOS.

Em 17/11/91

COMARCA DE MAUÁ
Ofício Distribuição Judicial
N.º 01 Classe 1/20 Fls. 01
Vara 30 Ofício 20
Oficial Justiça - x -
Mauá 11 de 12 de 1991

Handwritten signature
Escrivã

PODER JUDICIÁRIO
006893
COMARCA DE MAUÁ
JUIZ DE DIREITO

NUTRISERVE SERVIÇOS DE ALIMENTAÇÃO E HOTELARIA MARÍTIMA E TERRESTRE LIMITADA, inscrita no CGC-MF. sob o nº 28.939.668/0001-18, com sede à Rua Dr. Getulio Vargas nº 82, casa 2, Mauá, Estado de São Paulo; um escritório e depósito na Rua Projetada nº 88, Macaé, RJ; um escritório e depósito na Rua Bela Vista nº 3, Itapoã, Salvador, BA; e estabelecimentos nas plataformas: Ocean Zephyr e Zephyr II, Zapata Artic, SS Yatzy, Diamond M. Century, Central de Enchova, Ocean Digger, Petrobrás X, Dual Drilling, Alaskan Star, Petrobrás I, Apache e Nedrill II; nos navios Flexservice I, Highland Reel e Stena Marianos, Barcaça Guindaste de Lançamento -BGL-1 (todos situados na plataforma continental brasileira); e, mais, os seguintes restaurantes industriais: um situado na RPNE - Região de Produção do Nordeste - rua 31 de março, s/nº, Cidade de Carmópolis, Estado de Sergipe; outro na Rodovia SE 206, km 0 -Retromisa- em Campo de Santa Barbara -Cidade de Rosario do Catete- SE; outro situado nas Indústrias Nucleares do Brasil S/A -INB, no complexo industrial de Resende -CIR- Resende, RJ; outro no Distrito de Apoio Sul de Região de Produção da Bahia/RPBA, Município de Candeias, BA; outro no escritório de Salvador/ESSAL, localizado na Av. Antonio Carlos de Magalhães, nº 1.113, Salvador, BA; outro na RLAM - Refinaria Landulpho Alves,

*11.291
9*

ESCRITÓRIO RUBENS VANDONI
ADVOCACIA

RUBENS VANDONI
IRENE ELISA EVANGELINA VANDONI
JOÃO SÉRGIO MIGLIORI
SILVIA ROSENBERG
MARIA HELENA VILELA DE ARAUJO
DENISE ARAUJO DA SILVA COSTA
DENIZE NICOLAU CARVALHO
MURILO DA SILVA FREIRE

SÃO LUIS, 50 - 31º AND. CJS. 311-A B e C - EDIFÍCIO ITÁLIA
TELEFONE: (011) 256-8055 - FAX: (011) 255-1090
END. TELEGRÁFICO "VANDONI" - SÃO PAULO - BRASIL

03
2

localizado na Rodovia BA 523, Km. 04, Mataripe, São Francisco do Conde - BA; e outro na Petrobrás, no Distrito Norte da Região de Produção da Bahia, no Município de Entre Rios, BA; por seu advogado, que esta subscreve, conforme instrumento particular de mandato incluso, com Escritório nesta Capital, à Avenida São Luís, 50, Edifício Itália, 31º andar, conjuntos 311 A, B e C, vem requerer a convocação dos seus credores a fim de lhes propor uma CONCORDATA PREVENTIVA.

Para tanto, oferece pagamento integral do seu passivo quirografário no prazo de dois anos, sendo dois quintos dele ao fim do primeiro ano, e o saldo no termo do segundo ano, com acréscimo dos consectários de lei, inclusive juros moratórios, que V. Excia. servir-se-á fixar em 6% ao ano, consoante o permissivo do artigo 163 (redação da Lei nº 8131/90) da Lei Falimentar, e em consonância com a disposição do artigo 1.063 do Código Civil Brasileiro.

Fundamenta este pedido o artigo 156-II, do Decreto Lei 7661, de 21 de junho de 1945, combinado com as alterações subsequentes que neste Diploma foram introduzidas pela Lei nº 4.983, de 18 de maio de 1966, pela Lei nº 6.014, de 1973, e pela Lei nº 8.131, de 24 de dezembro de 1990, ressalvado à impetrante o direito de se beneficiar da interpretação menos gravosa que a Justiça venha a dar, no que concerne à exegese das normas acima, ou de outras leis futuras que, por benéficas, venham a ser promulgadas, aplicáveis ao instituto.

I

Por instrumento particular de 08 de novembro de 1984, com os mesmos objetivos básicos espelhados em sua denominação, "NUTRISERVE SERVIÇOS DE ALIMENTAÇÃO E HOTELARIA MARÍTIMA E TERRESTRE LTDA", que se mantém inalterada até hoje,

ESCRITÓRIO RUBENS VANDONI
ADVOCACIA

04

RUBENS VANDONI
IRENE ELISA EVANGELINA VANDONI
JOÃO SÉRGIO MIGLIORI
SILVIA ROSENBERG
MARIA HELENA VILELA DE ARAUJO
DENISE ARAUJO DA SILVA COSTA
DENIZE NICOLAU CARVALHO
MURILO DA SILVA FREIRE

SÃO LUIS, 50 - 31º AND. CJS. 311-A B e C - EDIFÍCIO ITÁLIA
TELEFONE: (011) 256-8055 - FAX: (011) 255-1090
END. TELEGRÁFICO "VANDONI" - SÃO PAULO - BRASIL

3

a impetrante foi constituída na cidade do Rio de Janeiro. Seu capital inicial, integralizado, era de Cr\$ 30 milhões de cruzeiros (moeda da época), e seus atos inaugurais foram registrados na JUCERJA, sob o nº 3.3320.110.752-7.

Ao longo de seus sete anos de atividades ininterruptas, e em função da especialidade e expansão de seus negócios, a suplicante sofreu repetidas alterações contratuais, relativas, em sua quase totalidade, a aumentos de capital, composição societária, abertura e fechamento de filiais, e similares, consoante demonstra a inclusa documentação intrutória, sendo mister destacar a consolidação de 26 de agosto de 1991, e a ata derradeira de 14 de novembro último (cf. JUCESP nº 195.395/91-8).

O empreendimento da firma, cujo capital atual inteiramente realizado é de Cr\$ 157.052.500,00 (cf. cláusula 4a. da Consolidação supra aludida), sempre foi pautado por enorme sucesso empresarial, graças ao ineditismo e excelência de suas operações.

Realmente, desde a sua fundação a empresa trabalha prestando serviços de hotelaria "off shore" para as plataformas da Petrobrás (de prospecção de petróleo, nas bacias continentais do país) e de multinacionais do setor, inclusive em navios fundeados, barcaças e outros.

A experiência acumulada nesse segmento, que alia dificuldades de operação a uma grande ênfase na qualidade dos serviços, habilitou, a empresa a atuar na área de refeições industriais (contratos em terra).

Destarte, a impetrante está estruturada para operações marítimas e terrestres, e atua em seis áreas no país, a saber, Rio de Janeiro, Rezende, Macaé, Salvador, Aracajú, Fortaleza e Natal (em fase de implantação), além de São Paulo, a par de possuir, presentemente, operações na África Ocidental e Estados Unidos.

ESCRITÓRIO RUBENS VANDONI
ADVOCACIA

RUBENS VANDONI
IRENE ELISA EVANGELINA VANDONI
JOÃO SÉRGIO MIGLIORI
SILVIA ROSENBERG
MARIA HELENA VILELA DE ARAUJO
OENISE ARAUJO DA SILVA COSTA
OENIZE NICOLAU CARVALHO
MURILO DA SILVA FREIRE

SÃO LUIS, 50 - 31º AND. CJS. 311-A B e C - EDIFÍCIO ITÁLIA
TELEFONE: (011) 256-8055 - FAX: (011) 255-1090
END. TELEGRÁFICO "VANDONI" - SÃO PAULO - BRASIL

4

Trata-se, pois, de um projeto ambicioso ao extremo, de resultados profícuos, o que pode ser comprovado com alguns dados do empreendimento. Assim, passa-se a discriminar:

1 - Base Rio

capacidade de armazenamento:

- de secos =	200 t
- congelados =	40 t
- resfriados =	2 t
- área total de estocagem =	950 m ² .

2 - Base Macaé

Implantada em fevereiro de 1985, a Base de Macaé tem capacidade para atender 30 unidades marítimas de grande porte (plataformas, navios, barcas, etc.), e atende, hoje, 13 unidades.

capacidade de armazenamento:

- de secos =	152 t
- congelados =	35 t
- resfriados =	5 t
- pátio para containers =	2.000 m ² .
- containers isotérmicos =	25
- containers convencionais =	37
- cozinha experimental =	100 m ² .
- área total =	3.500 m ² .

3 - Base Resende

Instalada para atender empregados da INB - Indústrias Nucleares do Brasil e da NUCLEN, lotados no Complexo Industrial de Resende, fornece em média 400 refeições/dia.

ESCRITÓRIO RUBENS VANDONI

ADVOCACIA

RUBENS VANDONI
IRENE ELISA EVANGELINA VANDONI
JOÃO SÉRGIO MIGLIORI
SILVIA ROSENBERG
MARIA HELENA VILELA DE ARAUJO
DENISE ARAUJO DA SILVA COSTA
DENIZE NICOLAU CARVALHO
MURILO DA SILVA FREIRE

SÃO LUIS, 50 - 31º AND. CJS. 311-A B e C - EDIFÍCIO ITÁLIA
TELEFONE: (011) 256-8055 - FAX: (011) 255-1090
END. TELEGRÁFICO "VANDONI" - SÃO PAULO - BRASIL

5

4 - Base Salvador

A Base de Salvador atende a três unidades terrestres e a duas unidades marítimas, fornecendo 5.000 refeições/dia, em média.

5 - Base Aracaju

Atende a duas unidades, fornecendo 2.000 refeições/dia, sendo 1.300 refeições/dia no Reestaurante Central de Carmópolis e Refeitórios das Estações Coletoras de Siriri e Jordão, e 700 refeições/dia na Balsa Guindaste de Lançamento 1 (BGL 1), em Fortaleza.

6 - Base Natal

Em fase de implantação (mas já operando), visa o atendimento de uma nova unidade marítima, a Petrobrás I.

Essas atividades demonstram a capacidade da empresa, que dá atendimento a operações de grande porte, mesmo em regiões distantes de suas bases, e carentes, ao extremo, de recursos, e inclusive em períodos de grande escassez de mercadorias, em pleno desabastecimento, quando os serviços das unidades foram mantidos rigorosamente dentro do padrão avençado, malgrado os custos e transtornos correlatos, já que se teve que lançar mão de fornecimentos em locais muito distantes (até 2.500 km da matriz).

E para girar esse complexo sistema, a impetrante emprega, normalmente, mais de 1.000 pessoas, muitas das quais lotadas nas unidades de operação, nos mais diferentes pontos do país, e também no exterior. Assim, por exemplo, a impetrante mantém: 32 funcionários em Entrerios; 11 em Itajaí; 28 na Balsa Guindaste de Lançamento -BGL; 101 em Macaé; 21 no Ocean Digger/SS-27; 26 no Flexservice I; 12 no

ESCRITÓRIO RUBENS VANDONI

ADVOCACIA

RUBENS VANDONI
IRENE ELISA EVANGELINA VANDONI
JOÃO SÉRGIO MIGLIORI
SILVIA ROSENBERG
MARIA HELENA VILELA DE ARAUJO
DENISE ARAUJO DA SILVA COSTA
DENIZE NICOLAU CARVALHO
MURILO DA SILVA FREIRE

SÃO LUIS, 50 - 31º AND. CJS. 311-A B e C - EDIFÍCIO ITÁLIA
TELEFONE: (011) 256-8055 - FAX: (011) 256-1090
END. TELEGRÁFICO "VANDONI" - SÃO PAULO - BRASIL

6

11 em Itajaí; 28 na Balsa Guindaste de Lançamento -BGL; 101 em Macaé; 21 no Ocean Digger/SS-27; 26 no Flexservice I; 12 no Highland Reel; 21 no Steno Marianos; 28 na Petrobrás X/SS-16; 18 no Dual Drilling Rig; 39 em Enchova; 26 no Ocean Zephir I/SS-11; 25 no Zephir II/SS-01; 26 no Zapata Artic/SS-36; 17 no Yatzy/SS-37, 02 no Apache; 24 na INB (Inds. Nucleares do Brasil); 49 no ESSAL (escritório de Salvador); 69 em Carmópolis; 70 no DISUL/CANDEIAS, na Bahia; 164 na RLAM (refinaria Landulpho Alves, em Mataripe, Bahia); 02 na Base Salvador; 55 no Rio de Janeiro; 05 em Caterland, e isso afora os demais empregados e funcionários, dos mais diversos níveis, que trabalham nos postos de rotina e expediente normal.

Números como os relatados, e clientela do nível elencado, traduzem, à perfeição, o porte, magnitude, seriedade e nível do empreendimento da suplicante, e seu enorme potencial.

Outrossim, a "NUTRISERVE" desempenha importante papel social, atuando como ponto de apoio imprescindível (da iniciativa privada) à consecução de obras públicas relevantes e grandiosas, sendo, também, por outro lado, significativa empregadora e formadora de mão de obra especializada, num segmento de mercado difícil, exigente, e original, qual seja, o da prestação de todos os serviços genéricos de hotelaria.

II

Mas, em que pesem todos esses fatores altamente positivos, a suplicante vem enfrentando, nestes últimos tempos, situações difíceis e delicadas ao extremo, em suas finanças, e isso porque para suprir as deficiências de seu capital de giro, teve que recorrer aos mútuos bancários, cujos encargos altíssimos e inabsorvíveis pela rentabilidade da atividade mercantil comum, levaram a firma a um descompasso financeiro já incontornável a curtíssimo e curto prazos, e perigosíssimo, pois capaz, até, de comprometer a sobrevivência do empreendimento, em função da pressão dos credores,

ESCRITÓRIO RUBENS VANDONI

ADVOCACIA

RUBENS VANDONI
IRENE ELISA EVANGELINA VANDONI
JOÃO SÉRGIO MIGLIORI
SILVIA ROSENBERG
MARIA HELENA VILELA DE ARAUJO
DENISE ARAUJO DA SILVA COSTA
DENIZE NICOLAU CARVALHO
MURILO DA SILVA FREIRE

SÃO LUIS, 50 - 31º AND. CJS. 311-A B e C - EDIFÍCIO ITÁLIA
TELEFONE: (011) 256-8055 - FAX: (011) 255-1090
END. TELEGRÁFICO "VANDONI" - SÃO PAULO - BRASIL

7

E é mister destacar, os problemas financeiros da sociedade decorreram e decorrem da penosa situação conjuntural porque passa o país, de vez que a suplicante tem que manter seus contratos, nos padrões avençados, mesmo nos períodos de desabastecimento e cobrança de ágios, que se sucedem, inexoráveis, a cada expectativa ou efetivo congelamento de preços, e a cada Plano Econômico, e que desordenam, de maneira imprevisível, os princípios básicos da oferta e procura, invalidando, destarte, as previsões de custos e margens de lucro projetadas para as operações, desorganizando todo o sistema financeiro da firma, obrigada a arcar com prejuízos nunca imaginados.

Tal estado de coisas, porém, é episódico e passageiro, e certamente superável desde que a suplicante possa contar com os prazos do favor legal, para alterar o perfil de suas obrigações, e poder, destarte, redimensionar e reequacionar suas atividades e "modus operandi", mantendo seu padrão de qualidade e as avenças firmadas.

Ainda, a situação econômica e patrimonial da impetrante é sólida, sendo seu ativo suficientemente robusto para assegurar o soerguimento da empresa, com o consequente pagamento de suas obrigações, nos termos de início solicitados, o que é reforçado pela excelência do negócio da firma, consoante demonstrado por sua evolução e ascensão relevante, em seu especialíssimo mercado de atividades, onde, de resto, desfruta de enorme prestígio, revertendo seu momentâneo descompasso financeiro.

III

Viu-se a suplicante compelida ao requerimento desta concordata, diante da iminente ameaça de protesto de títulos, que impediria a obtenção do favor legal, tornando-se, destarte, imperiosa a concessão, por este culto Juízo, de um prazo razoável, estimado em 30 (trinta) dias, para a exibição das peças específicas que instruem o processo de concordata, e que estão sendo ativamente elaboradas.

ESCRITÓRIO RUBENS VANDONI
ADVOCACIA

RUBENS VANDONI
IRENE ELISA EVANGELINA VANDONI
JOÃO SÉRGIO MIGLIORI
SILVIA ROSENBERG
MARIA HELENA VILELA DE ARAUJO
DENISE ARAUJO DA SILVA COSTA
DENIZE NICOLAU CARVALHO
MURILO DA SILVA FREIRE

SÃO LUIS, 50 - 31º AND. CJS. 311-A B e C - EDIFÍCIO ITALIA
TELEFONE: (011) 256-8055 - FAX: (011) 255-1090
END. TELEGRÁFICO "VANDONI" - SÃO PAULO - BRASIL

8

É por seguro do conhecimento de V. Excia. que, em hipóteses semelhantes, sempre tem sido concedida uma dilação razoável para a juntada dos documentos finais de instrução, sendo que tal orientação, de há muito sedimentada, está expressa, de forma magnífica, no v. aresto inaugural, a respeito do tema, estampado na Revista dos Tribunais, volume 439, página 142, relatado pelo eminente Desembargador ANDRADE VILHENA, do seguinte teor:

"A concessão de prazo razoável para o oferecimento da documentação exigida pelo artigo 159 do Decreto-lei nº 7661, de 1945, não ofende o disposto no artigo 161 do mesmo diploma legal."

IV

EX POSITIS - possuindo todas as condições e preenchendo todos os requisitos para merecer o benefício legal, está certa, a impetrante, de que V. Excia. ordenará o processamento deste feito, e isso depois de conceder-lhe o prazo de 30 (trinta) dias, para a juntada das peças contábeis, que compõem o Balanço Especial e documentos afins, que estão sendo ativamente elaborados.

São Paulo, 10 de dezembro de 1991.
P.p. O ADVOGADO


RUBENS VANDONI

L-238

7A



ESTADO DO RIO DE JANEIRO

19 VOL.

PODER JUDICIÁRIO

COMARCA

DA CAPITAL

PROC. 6.130

7ª VARA DE FALÊNCIAS

JUIZO DE DIREITO

E CONCORDATAS

19 92

JUIZ..... Dr. CELSO FERREIRA FILHO

Dr. Nilo Fragozo Leal-Téc.Jud.Juramentado Encarregado pelo Expediente

VALOR DA CAUSA Cr\$

CONCORDATA PREVENTIVA

NUTRISERVE SERVIÇOS DE ALIMENTAÇÃO E HOTELARIA MARÍTIMA E TERRESTRE LIMITADA

Advogado: CARLOS EVERISTO DA SILVA - OAB, 12.269

Advogado:

AUTUAÇÃO

Em 24 de março de mil novecentos e

noventa e dois, autuo, em cartório, petição despachada com..... documen-

tos que se seguem.

Eu, Escrivão, subscrevo.

Handwritten signature

Tombo: Livro 02 fls. 192 Reg. de sent: Livro..... fls.

24/7/92
M

PODER JUDICIÁRIO



SÃO PAULO

1º VOLUME

2 02 26 192

Pnc nº 6130

JUIZO DE DIREITO DA 3ª VARA CÍVEL DA COMARCA DE MAUÁ

CARTÓRIO DO 3º OFÍCIO JUDICIAL DA COMARCA DE MAUÁ

ESCRIVÃO(A) DIRETOR(A) JOÃO VERISSIMO FERNANDES

CONCORDATA PREVENTIVA

NUTRISERVE SERVIÇOS DE ALIMENTAÇÃO E

HOTELARIA MARÍTIMA E TERRESTRE LIMITADA

Requerente

AUTUAÇÃO

Em doze (12) de dezembro (12)

de mil novecentos e noventa e um (1991)

autuo neste Cartório a inicial e os documentos

que segue(m) e fiz este termo. Eu, (Dorinda Santos) Esc., subscr.

REGISTRO SOB nº 781/91

LIVRO nº 07

FLS. 87